

# Psa

## Chapter 26

Swahili Interlinear

Reference: Swahili Biblica Neno

1  
הַלְכֵתִי בְּתַמִּי אֲנִי כִּי-יְהוָה שְׁפֹטֵנִי וְלִדְוֹד  
nimetembea kwa-uadilifu-wangu mimi kwa-kuwa Yahwe Nihukumu la-Daudi  
[H1980](#) [H8537](#) [H0589](#) [H3068](#) [H8199](#) [H1732](#)  
אֲמַעֲד: לֹא בְּטַחְתִּי וּבִיהוָה  
nitateleza si nime mtumaini na-kwa-Yahwe  
[H4571](#) [H3808](#) [H0982](#) [H3068](#)

Zaburi ya Daudi. Ee Bwana, nithibitisha katika haki, maana nimeishi maisha yasiyo na lawama; nime mtumainia Bwana bila kusitasita.

2  
וְלִבִּי: (כְּלִיֹּתִי) צָרְפָה צְרוּפָה וְנִסְנִי יְהוָה בְּחַנְנִי  
na-moyo-wangu figo-zangu safisha safisha na-uniondoshe Yahwe Unijaribu  
[H3629](#) [H6884](#) [H6884](#) [H5254](#) [H3068](#) [H0974](#)

Ee Bwana, unijaribu, unipime, uchunguze moyo wangu na mawazo yangu;

3  
בְּאִמְתָּךְ: וְהִתְתַּלְכֵתִי עֵינַי לְנֶגֶד חֶסֶדְךָ כִּי-  
katika-kweli-yako na-nimetembea macho-yangu mbele-ya upendo-wako-wa-agano Kwa-kuwa  
[H0971](#) [H1980](#) [H5048](#)

kwa maana upendo wako uko mbele yangu daima, nami natembea siku zote katika kweli yako.

4  
אָבוּא: לֹא נִעְלָמִים וְעַם שְׂוֹא מַתִּי-עַם-יִשְׁבְּתִי לֹא-  
nitaingia si wadanganyifu na-pamoja-na ubatili watu-wa pamoja-na nimekaa Si  
[H0935](#) [H3808](#) [H5956](#) [H7723](#) [H4962](#) [H3427](#) [H3808](#)

Siketi pamoja na watu wadanganyifu, wala siandamani na wanafiki,

5  
אֲשָׁב: לֹא רְשָׁעִים וְעַם-מְרַעִים קִנְיָתִי שְׁנֵאתִי  
nitakaa si waovu na-pamoja-na watenda-mabaya kusanyiko-la Ninachukia  
[H3427](#) [H3808](#) [H7563](#) [H6951](#) [H8130](#)

ninachukia kusanyiko la watenda mabaya na ninakataa kuketi pamoja na waovu.

6  
מִזְבַּחְךָ מִזְבַּחַתְּ אֵת-וְאִסְבָּכָה כַּפֵּי בְּנִקְוֹן אֲרִתֶּיךָ  
madhabahu-yako kwa na-niizunguke mikono-yangu kwa-kutokuwa-na-hatia Ninaosha  
[H4196](#) [H0853](#) [H5437](#) [H3709](#) [H7364](#)  
יְהוָה:  
Yahwe  
[H3068](#)

Ninanawa mikono yangu kwa kuwa sina hatia, naikaribia madhabahu yako, Ee Bwana,

7  
נִפְלְאוֹתֶיךָ: כָּל-וְלִסְפָּר תוֹדָה בְּקוֹל לְשִׁמְעַ  
maajabu-yako kila na-kusimulia shukrani kwa-sauti-ya Ili-kusikia  
[H6381](#) [H3605](#) [H8426](#) [H8085](#)

nikitangaza sifa yako kwa sauti kubwa, huku nikisimulia matendo yako ya ajabu.

8  
כְּבוֹדְךָ: מִשְׁכַּן וּמְקוֹם בֵּיתְךָ מְעוֹן אֶהְבֵתִי יְהוָה  
utukufu-wako maskani-ya na-mahali-pa nyumba-yako makao-ya ninapenda Yahwe  
[H3519](#) [H4908](#) [H4725](#) [H4583](#) [H0157](#) [H3068](#)

Ee Bwana, naipenda nyumba yako mahali unakoishi, mahali ambapo utukufu wako hukaa.

דָּמִים	אָנְשֵׁי	וְעַם-	נַפְשֵׁי	חַטָּאִים	עַם-	הַאֵסָף	אֱל-	9
damu	watu-wa	na-pamoja-na	nafsi-yangu	wenye-dhambi	pamoja-na	uikusanye	Usiikusanye	
<a href="#">H1818</a>	<a href="#">H0376</a>		<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H2400</a>		<a href="#">H0622</a>	<a href="#">H0408</a>	

חַיֵּי:  
maisha-yangu

Usiiondoe nafsi yangu pamoja na watenda dhambi, wala uhai wangu pamoja na wamwagao damu,

שָׁחַד:	מְלֵאָה	אֶימִנֹם	זָמָה	בִּידֵיָהֶם	אֲשָׁר-	10
rushwa	umejaa	na-mkono-wao-wa-kuume	hila	mikononi-mwao	ambao	
<a href="#">H7810</a>	<a href="#">H4390</a>	<a href="#">H3225</a>	<a href="#">H2154</a>	<a href="#">H3027</a>		

ambao mikononi mwao kuna mipango miovu, ambao mikono yao ya kuume imejaa rushwa.

וְחַנּוּמִי:	פְּדִנִי	אֵלֶיךָ	בְּתָמִי	וְאֲנִי	11
na-unihurumie	Unikomboa	nitatembea	kwa-uadilifu-wangu	Na-mimi	
	<a href="#">H6299</a>	<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H8537</a>	<a href="#">H0589</a>	

Bali mimi ninaishi maisha yasiyo na lawama; nikomboe na unihurumie.

יְהוָה:	אֲבָרָךְ	בְּמִקְהָלִים	בְּמִישׁוֹר	עֲמֻמָּה	רְגֵלִי	12
Yahwe	nitambariki	katika-makusanyiko	mahali-tambarare	umesimama	Mguu-wangu	
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1288</a>	<a href="#">H4721</a>	<a href="#">H4334</a>	<a href="#">H5975</a>	<a href="#">H7272</a>	

Miguu yangu imesimama katika uwanja tambarare; katika kusanyiko kuu nitamsifu Bwana.